

233384-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge čišćenja zgrada – Unterhaltsreinigung Block 9

OJ S 66/2026 03/04/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni
Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: GELSENDIENSTE

E-pošta: christin.gehrmann@stadtwerke-gelsenkirchen.de

Pravni oblik kupca: Javno poduzeće koje nadzire regionalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Zaštita okoliša

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Unterhaltsreinigung Block 9

Opis: Durchführung der Unterhaltsreinigung in verschiedenen Objekten der GELSENDIENSTE im gesamten Stadtgebiet Gelsenkirchen. Laufzeit: voraussichtlich ab 01.09.2026 - 31.08.2027 zzgl. optionaler Verlängerung

Identifikacijska oznaka postupka: 2933f008-94a2-449b-ac1d-f8f40f964743

Interna identifikacijska oznaka: CG26030301GD

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90911200 Usluge čišćenja zgrada

Dodatna klasifikacija (cpv): 90911000 Usluge čišćenja stambenih objekata, zgrada i prozora, 90900000 Usluge čišćenja i sanitacije

2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Gelsenkirchen

Zemlja – podregija (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Diverse Objekte im Stadtgebiet Gelsenkirchen

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYY1DGM5#

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Unterhaltsreinigung Block 9

Opis: Durchführung der regelmäßigen Unterhaltsreinigung. Zusätzlich mit separat abzurufenden Sonderreinigungsstunden inkl. Verbrauchsmaterial und Geräte, bei z.B.: Pandemiebedingten zusätzlichen Desinfektionen der Kontaktflächen. Sowie die separat abzurufenden Grundreinigungen in den durch GELSENDIENSTE betreuten Objekte.

Interna identifikacijska oznaka: CG26030301GD

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90911200 Usluge čišćenja zgrada

Dodatna klasifikacija (cpv): 90911000 Usluge čišćenja stambenih objekata, zgrada i prozora, 90900000 Usluge čišćenja i sanitacije

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Gelsenkirchen

Zemlja – podregija (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Diverse Objekte im Stadtgebiet Gelsenkirchen

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/09/2026

Datum završetka trajanja: 31/08/2027

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 3

Druge informacije o obnovi: Nach Ablauf der Erstlaufzeit verlängert sich der Vertrag stillschweigend um weitere zwölf Monate, sofern er nicht drei Monate vor Ablauf der Frist durch den AG in Textform gekündigt wird. Die maximale Gesamtlaufzeit dieses Vertrages, einschließlich aller Verlängerungszeiträume, ist auf vier Jahre ab dem Beginn des Vertragsverhältnisses begrenzt. Nach Ablauf dieser Frist endet der Vertrag automatisch, ohne dass es einer Kündigung bedarf. Die Verlängerung erfolgt unter den zu dieser Ausschreibung festgelegten Bedingungen.

5.1.6. Opće informacije

Riječ je o javnoj nabavi koja se ponavlja

Opis: 2027; bzw. sollten die Optionen zur Vertragsverlängerung gezogen werden, erfolgt eine Wiederkehr im Jahr 2028, 2029 oder 2030

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Reinigungszeiten: Falls in den Objektblättern keine besonderen Zeiten ausgewiesen sind, müssen diese nach Zuschlagserteilung mit den Objektverantwortlichen abgestimmt werden. In der Regel finden die Reinigungen nach dem täglichen Betrieb statt.

Informationen zu Waschmaschinen & Trockner: Die Aufstellung von Waschmaschinen

/Trocknern ist Objektabhängig und kann erst nach Rücksprache mit dem Objektverantwortlichen erfolgen.

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Folgenden Mindesthöhe der Deckungssummen: - Personenschäden: 5.000.000,- EUR - Sachschäden: 5.000.000,- EUR - Vermögensschäden: 5.000.000,- EUR - Umweltschäden: 250.000,- EUR - Schlüsselschäden: 25.000,- EUR - Obhuts- und Bearbeitungsschäden: 25.000,- EUR Die dazugehörige Eigenerklärung ist in dem vom Auftraggeber vorgegebenen und Ihnen elektronisch in Dateiform zur Verfügung gestellten Formularsatz "Auszufüllende Vordrucke und Erklärungen" enthalten. Das Formular ist von Ihnen entsprechend auszufüllen und muss dem Angebot beigelegt werden.

Kriterij: Sigurnost informacija

Opis kriterija odabira: 1. Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw.

Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt 2.

Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen

Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Mindestens zwei Referenzen, bei der Sie die Leistungen innerhalb der letzten 3 Jahre ausgeführt haben. Die dazugehörige Eigenerklärung ist in dem vom Auftraggeber vorgegebenen und Ihnen elektronisch in Dateiform zur Verfügung gestellten Formularsatz "Auszufüllende Vordrucke und Erklärungen" enthalten. Das Formular ist von Ihnen entsprechend auszufüllen und muss dem Angebot beigelegt werden.

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Bescheinigungen über die Erlaubnis zur Berufsausübung (z.B. Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug o.ä.)

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Angebotspreis

Opis: Angebotspreis aller angebotenen Reinigungsleistungen

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 60

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Durchführungskonzept

Opis: Die Qualität der angebotenen Leistung wird anhand des vom Bieter eingereichten schriftlichen Durchführungskonzepts bewertet. Mit dem Durchführungskonzept soll der Bieter verbindlich erklären, wie er über den Vertragszeitraum eine dauerhafte, zufriedenstellende Leistungserbringung sicherstellen will. Daher ist das vom Bieter eingereichte Durchführungskonzept Vertragsbestandteil.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 40

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 10/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYY1DGM5/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYY1DGM5>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYY1DGM5>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Opis financijskog jamstva: Eine Bürgschaft i.H.v. 5% der Brutto-Jahresauftragssumme wird gefordert (siehe Entwurf Reinigungsvertrag).

Rok za zaprimanje ponuda: 17/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 8 Tjedna

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, neki nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 17/04/2026 10:01:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: elektronisch

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: - Besondere Vertragsbedingungen gem. TVgG NRW - Allgemeine Einkaufsbedingungen (AEB) der GELSENDIENSTE

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Financijski aspekti: Zahlung der prüffähigen Rechnung innerhalb von 30 Tagen netto.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Westfalen

Informacije o rokovima za preispitivanje: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der unter VI. 4.1) genannten Vergabekammer kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die

unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit: - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in IV.2.2) genannten Frist gerügt werden, oder - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden. Teilt der Auftraggeber einem Bewerber oder Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene Bewerber oder Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: GELSENDIENSTE
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: GELSENDIENSTE

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: GELSENDIENSTE

Registracijski broj: DE125018225

Poštanska adresa: Ebertstr. 30

Grad: Gelsenkirchen

Poštanski broj: 45879

Zemlja – podregija (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Einkauf / Abteilung EK

E-pošta: christin.gehrmann@stadtwerke-gelsenkirchen.de

Tel.: +49 209-9543949

Internet: <https://www.gelsendienste.de/START/default.asp>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammer Westfalen

Registracijski broj: 05515-03004-07

Poštanska adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9

Grad: Münster

Poštanski broj: 48147

Zemlja – podregija (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: poststelle@brms.nrw.de

Tel.: +49 251411-0

Faks: +49 251411-2165

Internet: http://www.bezreg-muenster.nrw.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

10. Promjena

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja

:

b5088c28-13dd-4db8-a8c0-9e9d898d989d-01

Glavni razlog promjene

:

Ispravak pogreške kupca

Opis

:

Fehler in den Vergabeunterlagen, hier: Preisblätter, behoben

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: PROCEDURE

Opis promjena: In den Preisblättern (im Reiter "Kalkulationsübersicht") bestand ein Bezugsfehler/Formelfehler, der behoben wurde. Die Preisblätter wurden neu/aktualisiert hochgeladen und die Bewerber informiert.

Datum izmjene dokumentacije o nabavi: 02/04/2026

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 4f40788e-7a8b-401a-b8f2-442c2d605bab - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 02/04/2026 14:14:27 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 233384-2026

Broj izdanja SL S-a: 66/2026

Datum objave: 03/04/2026